EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 20.4.2004
KOM (2004) 275 galīgais

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par principiem, prioritātēm un nosacījumiem, kas iekļauti Eiropas partnerībā ar Horvātiju

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Eiropadome Saloniku sanāksmē 2003. gada 19. un 20. jūnijā atkārtoti pauda apņemšanos pilnībā un efektīvi atbalstīt Rietumbalkānu valstu Eiropas perspektīvu un paziņoja, ka „Rietumbalkānu valstis kļūs par ES sastāvdaļu, kad tās būs izpildījušas noteiktos kritērijus". Tā atbalstīja Padomes 2003. gada 16. jūnija secinājumus par Rietumbalkānu valstīm, tai skaitā pielikumu „Saloniku darba kārtība Rietumbalkānu valstīm: ceļā uz Eiropas integrāciju", kura mērķis ir Eiropas Savienības un Rietumbalkānu attiecību turpmāka padziļināšana, pamatojoties arī uz paplašināšanās procesa praksi, arī Eiropas partnerību ieviešanu. Komisija ir uzaicināta iesniegt Padomei apstiprināšanai pirmo Eiropas partnerību paketi ar šā gada ikgadējo ziņojumu par stabilizācijas un asociācijas procesu (SAP).

Šīs Eiropas partnerības ar Horvātiju pamatā ir Padomes Regulas (EK) Nr. 533/2004 noteikumi. Tur uzskaitītas īstermiņa un ilgtermiņa prioritātes Horvātijas sagatavošanai tālākai integrācijai Eiropas Savienībā, kas norādītas Komisijas atzinumā par Horvātijas pieteikumu dalībai un kalpo kā kontroljautājumi progresa noteikšanai.

Eiropas partnerība ar Horvātiju atspoguļo esošo sagatavotības pakāpi un veidota atbilstoši tās vajadzībām. Ir paredzēts, ka Horvātija reaģēs uz Eiropas partnerību, sagatavojot plānu ar tam pievienotu grafiku un sīku izklāstu par to, kā tā plāno risināt Eiropas partnerības prioritātēs iekļautos uzdevumus. Prioritāšu īstenošanas gaitu Komisija regulāri uzraudzīs ar pārskatiem par paveikto, īpaši caur ikgadējo ziņojumu par SAP, un caur citām struktūrām, kas izveidotas saskaņā ar SAP. Eiropas partnerības prioritātēm ir jābūt pamatam, uz kura plānot Kopienas finanšu atbalstu, ko tā turpinās sniegt saskaņā ar esošajiem finanšu instrumentiem, jo īpaši ar Padomes 2000. gada 5. decembra Regulu (EK) Nr. 2666/2000 (*CARDS*).

Padomes lēmuma priekšlikumam nav finansiālu seku.

Ņemot vērā iepriekš teikto, Komisija aicina Padomi pieņemt klātpielikto lēmumu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par principiem, prioritātēm un nosacījumiem, kas iekļauti Eiropas partnerībā ar Horvātiju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 533/2004 par Eiropas partnerību izveidošanu atbilstīgi stabilizācijas un asociācijas procesam[1], jo īpaši tās 2. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

TĀ KĀ:

(1) Eiropadome Saloniku sanāksmē 2003. gada 19. un 20. jūnijā apstiprināja „Saloniku darba kārtību Rietumbalkānu valstīm: ceļā uz Eiropas integrāciju", kurā Eiropas partnerības izveide minēta kā viens no līdzekļiem stabilizācijas un asociācijas procesa intensificēšanai.

(2) Padomes Regulā (EK) Nr. 533/2004 teikts, ka Padomei ar kvalificētu vairākumu pēc Komisijas priekšlikuma jālemj par Eiropas partnerību principiem, prioritātēm un nosacījumiem, kā arī par turpmākajiem pielāgojumiem.

(3) Regulā (EK) Nr. 533/2004 ir noteikts, ka Eiropas partnerības īstenošanas pārraudzību nodrošinās ar to mehānismu palīdzību, kas ieviesti stabilizācijas un asociācijas procesa ietvaros, īpaši ar ikgadējo ziņojumu.

(4) Komisijas atzinumā par Horvātijas pieteikumu dalībai analizēta Horvātijas gatavība tālākai integrācijai Eiropas Savienībā un norādītas vairākas jomas, kas ir prioritātes turpmākajā darbā.

(5) Lai Horvātija varētu sagatavoties turpmākai integrācijai Eiropas Savienībā, tai jāizstrādā plāns ar grafiku un konkrētiem pasākumiem Eiropas partnerības pievienošanās prioritāšu īstenošanai,

[1] OV L

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 533/2004 1. pantu principi, prioritātes un nosacījumi, kas ietverti Eiropas partnerībā ar Horvātiju, ir noteikti šā lēmuma pielikumā, kas ir šā lēmuma sastāvdaļa.

2. pants

Eiropas partnerības ieviešanu pārbauda ar to mehānismu palīdzību, kas izveidoti stabilizācijas un asociācijas procesā.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, […]

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs […]

PIELIKUMS

1. IEVADS

Saloniku darba kārtība Rietumbalkānu valstīm norāda veidus un līdzekļus, kā intensificēt stabilizācijas un asociācijas procesu, arī ar Eiropas partnerību īstenošanu.

Pamatojoties uz Komisijas atzinumu par Horvātijas pieteikumu dalībai, Eiropas partnerības Horvātijai mērķis ir norādīt rīcības prioritātes, lai atbalstītu centienus saskaņotas sistēmas ietvaros tuvināties Eiropas Savienībai. Jaunās prioritātes ir pielāgotas Horvātijas īpašajām vajadzībām un tās gatavības pakāpei, un vajadzības gadījumā tās tiks atjauninātas. Eiropas partnerība arī sniedz norādes par finansiālu palīdzību Horvātijai.

Ir paredzēts, ka Horvātija sagatavos plānu ar tam pievienotu grafiku un detalizētu izklāstu par to, kā tā gatavojas risināt Eiropas partnerības prioritātēs iekļautos uzdevumus. Plānā jānorāda, kādā veidā tiks izpildīta Saloniku darba kārtība, prioritātes organizētās noziedzības un korupcijas apkarošanā un pasākumi integrētai robežpārvaldībai, ko iesniedza Tieslietu un iekšlietu padomes ministru sanāksmē, kas notika 2003. gada 28. novembrī Briselē ES un Rietumbalkānu foruma laikā.

2. PRINCIPI

Stabilizācijas un asociācijas process līdz pat šo valstu pievienošanās brīdim būs par pamatu Rietumbalkānu valstu ceļam uz Eiropu.

Galvenās prioritātes Horvātijai saistītas ar tās spēju izpildīt Eiropadomes 1993. gada Kopenhāgenas sanāksmē noteiktos kritērijus un stabilizācijas un asociācijas procesa nosacījumus, jo īpaši tos, kas noteikti Padomes 1997. gada 29. aprīļa un 1999. gada 21. un 22. jūnija secinājumos, 2000. gada 24. novembra Zagrebas augstākā līmeņa sanāksmes nobeiguma deklarācijā un Saloniku darba kārtībā.

3. PRIORITĀTES

Eiropas partnerība norāda galveno prioritāšu jomas Horvātijas sagatavošanā tālākai integrācijai Eiropas Savienībā, pamatojoties uz Komisijas atzinumā esošo Horvātijas pieteikuma dalībai analīzi. Eiropas partnerībā minētās prioritātes ir izraudzītas, pamatojoties uz to, ka būtu reāli sagaidīt, ka nākamajos piecos gados Horvātija spēs tās īstenot vai būtiski pavirzīsies uz priekšu to izpildē. Izšķir īstermiņa prioritātes, kas ir jāizpilda viena vai divu gadu laikā, un vidēja termiņa prioritātes, kas jāizpilda trīs vai četru gadu laikā.

Jāatceras arī, ka attiecībā uz tiesību aktu tuvināšanu, *acquis* ietveršana tiesību normās pati par sevi nav pietiekama – jāsagatavojas arī tā pilnīgai īstenošanai.

3.1. ĪSTERMIŅA PRIORITĀTES

POLITISKIE KRITĒRIJI

DEMOKRĀTIJA UN TIESISKUMS

• ***Tiesu sistēmas stiprināšana.*** Attīstīt un ieviest tiesu reformas vispārēju stratēģiju, apspriežoties ar ieinteresētajām iestādēm, ieskaitot vajadzīgo jauno likumu pieņemšanu un karjeras vadību, kur ietverta atklāta, godīga un pārredzama darbā pieņemšanas, novērtēšanas un mobilitātes sistēma. Veicināt profesionālismu tiesu iestādēs, nodrošinot pienācīgu valsts finansējumu tiesnešu un citu tiesu iestāžu ierēdņu mācību iestādēm, ļaujot attīstīt augstas kvalitātes apmācību tiesnešiem, prokuroriem un administratīvajiem darbiniekiem. Nodrošināt pienācīgas sākotnējās un profesionālās mācību programmas. Risināt neizskatīto lietu problēmu tiesās. Veikt pasākumus, kas nodrošina tiesu nolēmumu pareizu un pilnīgu izpildi.

• ***Uzlabot cīņu pret korupciju.*** Veikt pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiesiskais regulējums korupcijas novēršanai tiek īstenots un piemērots. Īpaši jāpalielina Korupcijas un organizētās noziedzības likvidēšanas dienesta (*USKOK*) administratīvā un operatīvā jauda. Tālāk attīstīt valsts stratēģiju korupcijas novēršanai un apkarošanai un nodrošināt vajadzīgo sadarbību starp attiecīgajām valdības ministrijām un iestādēm akcijas īstenošanai. Ieviest uzvedības/ētikas kodeksus ierēdņiem un vēlētajiem pārstāvjiem. Veikt konkrētas darbības, lai vairotu apziņu, ka korupcija ir smags krimināpārkāpums.

• ***Uzlabot valsts pārvaldes darbību***. Spert pirmos soļus, lai nodrošinātu pārredzamu procedūru izmantošanu, pieņemot darbā un paaugstinot amatā, un uzlabot cilvēkresursu vadību visās valsts administrācijas iestādēs, lai nodrošinātu valsts dienestu pārskatatbildību, atklātumu un pārredzamību.

CILVĒKTIESĪBAS UN MAZĀKUMTAUTĪBU AIZSARDZĪBA

• ***Uzlabot mazākumtautību tiesību respektēšanu***. Nodrošināt Konstitucionālā likuma par mazākumtautībām īstenošanu. It sevišķi – atbilstoši likumam nodrošināt mazākumtautību proporcionālu pārstāvību vietējās un reģionālajās pašvaldības vienībās, valsts administrācijā, tiesās un valsts pārvaldes iestādēs. Paredzēt vajadzīgos līdzekļus, ieskaitot atbilstošu finansējumu, lai nodrošinātu ievēlēto Mazākumtautību padomju pienācīgu darbību. Īstenot jauno stratēģiju čigānu aizsardzībai un integrācijai.

• ***Paātrināt bēgļu atgriešanos***. Pabeigt izskatīt jau līdz 2004. gada aprīlim iesniegtos pieteikumus par *mājokļu atjaunošanu*; atjaunot visas mājas, par kurām pieņemts pozitīvs lēmums līdz 2005. gada aprīlim; nodrošināt pienācīgu sabiedrības informācijas kampaņu potenciālajiem saņēmējiem, sekojot atkārtotajam atjaunošanas pieteikumu iesniegšanas termiņam no 2004. gada 1. aprīļa līdz 30. septembrim. Līdz 2004. gada jūnijam pabeigt *namu īpašumu atgūšanu*. Īstenot likumus par kompensācijām par zaudētajām *īres/izmantošanas tiesībām* apvidos, par kuriem valsts izrāda īpašas rūpes, un ārpus tiem. Radīt sociālos un ekonomiskos apstākļus, lai uzlabotu gaisotni personām, kas atgriežas, un viņu pieņemšanu uzņēmējās kopienās. Uzlabot reģionālo sadarbību bēgļu atgriešanās procesa paātrināšanai.

• ***Uzlabot vārda brīvību un nodrošināt plašsaziņas līdzekļu demokrātisku darbību***. Pārskatīt tiesību aktus par plašsaziņas līdzekļiem saskaņā ar 2004. gada februārī formulētajiem Eiropas Padomes, Eiropas Komisijas un EDSO kopīgās ekspertu misijas ieteikumiem. It sevišķi pārskatīt Likumu par elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem, lai izveidotu pārredzamus, paredzamus un efektīvus reglamentējošos noteikumus (ieskaitot pakāpenisku tiesību aktu saskaņošanu ar ES *acquis,* pilnībā īstenojot jau ratificēto Eiropas Padomes Konvenciju par pārrobežu televīziju); nodrošināt Elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomes politisko un finansiālo neatkarību; nodrošināt, lai Horvātijas radio un televīzija un to Programmu padome darbojas neatkarīgi un saglabā stabilitāti, kamēr tiek pārskatīts Horvātijas Likums par radio un televīziju; nodrošināt, lai Likuma par plašsaziņas līdzekļiem pārskatīšana

un likumi par neslavas celšanu atspoguļotu Eiropas standartus, kā noteikts Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 10. pantā, un Eiropas Cilvēktiesību tiesas praksi.

• ***Uzlabot sadarbību ar ombudu***, pilnībā ievērojot tā ikgadējā ziņojumā izteiktos atzinumus un ieteikumus.

REĢIONĀLĀ SADARBĪBA

• ***Nodrošināt pilnīgu sadarbību ar Starptautisko kara noziegumu tribunālu bijušajai Dienvidslāvijai (*ICTY*)***.

• ***Uzlabot reģionālo sadarbību***. Strādāt, lai rastu galīgus risinājumus neatrisinātiem divpusējiem jautājumiem, it sevišķi robežjautājumiem ar Slovēniju, Serbiju un Melnkalni un Bosniju un Hercegovinu. Nodrošināt visu reģionālo brīvās tirdzniecības nolīgumu īstenošanu. Noslēgt un īstenot nolīgumus ar kaimiņvalstīm par cīņu ar organizēto noziedzību, robežu pārvaldību, atpakaļuzņemšanu. Sākt īstenot Saprašanās memorandu par Dienvidaustrumu Eiropas galvenā reģionālā transporta tīkla attīstību un jo īpaši veikt pasākumus koordinācijas mehānisma izveidošanai, citu starpā Koordinācijas komiteju un Dienvidaustrumu Eiropas Transporta novērošanas centru (*SEETO*). Progresēt, izpildot saistības, ko uzņēmās atbilstoši 2002. un 2003. gada Atēnu procesa memorandiem par Dienvidaustrumu Eiropas Reģionālo enerģijas tirgu.

• ***Nodrošināt stabilizācijas un asociācijas procesa nolīguma īstenošanu reģionālās sadarbības jomā.*** Pabeigt sarunas ar Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par divpusēju konvenciju par reģionālo sadarbību.

EKONOMISKIE KRITĒRIJI

• ***Uzturēt apdomīgu, uz stabilitāti orientētu makroekonomikas politiku***, ieskaitot uz tirgu balstītu monetāro instrumentu attīstību, lai paaugstinātu monetārās politikas efektivitāti.

• ***Paātrināt uzņēmumu pārkārtošanos un privatizāciju***. Novērst neskaidrības, ātri pieņemot aizkavējušos tiesību aktus. Paātrināt kolektīvā īpašumā esošu uzņēmumu pārkārtošanos un privatizāciju. Izstrādāt un pieņemt pārkārtošanās un privatizācijas vai lielo valsts uzņēmumu likvidācijas stratēģiju, īpaši rūpniecībā, lauksaimniecībā, transportā, tūrismā un komunālajos pakalpojumos. Pieņemt un sākt īstenot pārstrukturēšanas programmu tērauda nozarē saskaņā ar ES prasībām.

• ***Samazināt šķēršļus iekļūšanai tirgū un izkļūšanai no tā***. Vienkāršot noteikumus par uzņēmumu iekļūšanu tirgū un izkļūšanu no tā. Īpaši paātrināt reģistrācijas procedūras un uzlabot likumu par bankrotu īstenošanu.

• ***Paātrināt zemes reformu***, it sevišķi lauksaimniecības zemes reģistrāciju un privatizāciju, izveidojot mūsdienīgu un lietderīgu kadastru un zemes reģistru, lai likvidētu pašreizējos šķēršļus zemes un namīpašumu tirgu attīstībai.

• Pieņemt vidēja termiņa fiskālo satvaru, kas atspoguļo ilgstošu fiskālo korekciju un konsolidāciju.

• ***Turpināt strukturālās reformas publiskajās finansēs***, it sevišķi izdevumu pārvaldības jomā. Izveidot pārredzamu un efektīvu parādu pārvaldības funkciju.

SPĒJA UZŅEMTIES DALĪBAS SAISTĪBAS

IEKŠĒJAIS TIRGUS UN TIRDZNIECĪBA

- ***Preču brīva aprite***. Pārstrukturēt pašreizējo iestāžu sistēmu, lai nodrošinātu, ka tiek nodalītas pārvaldes, akreditācijas, standartizācijas un izstrādājumu sertificēšanas funkcijas. Turpināt vecās un jaunās pieejas direktīvu pārņemšanas darbu.
Atcelt atlikušos pasākumus ar daudzuma ierobežojumiem līdzvērtīgu iedarbību attiecībā uz ievedumiem no ES.
Izveidot nepieciešamās administratīvās struktūras, lai nodrošinātu visaptverošu pieeju pārtikas nekaitīguma paaugstināšanai visā pārtikas ķēdē.
Nodrošināt, lai pilnīgi sāktu darboties efektīvs un pārredzams valsts iepirkumu režīms, un pieņemt vajadzīgos īstenošanas noteikumus.

- ***Pakalpojumu sniegšanas brīvība***. Stiprināt normatīvo un administratīvo sistēmu finanšu pakalpojumu un jo īpaši apdrošināšanas tirgus, ieguldījumu pakalpojumu un vērtspapīru tirgus uzraudzībai.
Izveidot neatkarīgu uzraudzības iestādi personas datu aizsardzības jomā.

- ***Kapitāla brīva aprite***. Uzlabot likumus par naudas mazgāšanas novēršanu un pabeigt efektīvas naudas mazgāšanas novēršanas sistēmas izveidošanu.

- ***Uzņēmējdarbības tiesības***. Turpināt tiesību aktu saskaņošanu, lai garantētu intelektuālā, rūpnieciskā un komerciālā īpašuma tiesības, kas līdzīgas tām, kādas ir Kopienā, un palielināt administratīvo jaudu, lai nodrošinātu šo tiesību efektīvu izpildi.

- ***Konkurence***. Turpināt saskaņošanu ar *acquis*, nodrošināt pretmonopolu un valsts atbalsta likumu izpildi un pieņemt atbilstošus noteikumus īstenošanai. Palielināt Tirgus konkurences aizsardzības aģentūras administratīvo jaudu un neatkarību gan valsts atbalsta, gan pretmonopolu darbības jomā. Uzlabot valsts atbalsta jomas pārskatāmību, cita starpā nodrošinot Eiropas Kopienai regulāru ikgadējo ziņojumu, un izveidot valsts atbalsta shēmu vispārēju uzskaiti.

- ***Nodokļi***. Sākt pārskatīt esošos nodokļu likumus un administratīvās procedūras, lai nodrošinātu nodokļu likumu efektīvu izpildi.
Stiprināt nodokļu un muitas dienestu jaudas, it sevišķi attiecībā uz iekasēšanas un kontroles funkcijām; veidot funkcionējošu un ar pietiekamu personālu apgādātu akcīzes nodokļa dienestu; vienkāršot procedūru efektīvai sodīšanai par nodokļu likumu pārkāpumiem.
Sākt attīstīt vajadzīgās IT sistēmas, lai ar Kopienu un tās dalībvalstīm varētu apmainīties ar informāciju elektroniski.

- ***Muitas savienība***. Palielināt muitas dienestu administratīvo un funkcionālo jaudu, it sevišķi preferenciālas izcelsmes noteikumu kontrolei, un turpināt saskaņošanu ar ES Muitas kodeksu.
Turpināt uzlabot administratīvo sadarbību muitas jomā atbilstoši Pagaidu nolīgumam.

- ***Ārējās attiecības***. Pabeigt sarunas par 2004. gada 1. maija Stabilizācijas un asociācijas nolīguma/Pagaidu nolīguma par ES paplašināšanu pielāgošanu un šo pārmaiņu patiesu īstenošanu.

NOZARU POLITIKA

• ***Lauksaimniecība***. Sākt veidot zemes gabalu pienācīgu identifikācijas sistēmu un dzīvnieku identifikācijas sistēmu atbilstoši *acquis*. Nostiprināt lauksaimniecības statistikas datu vākšanu un apstrādi atbilstoši ES standartiem un metodēm.
Attīstīt stratēģiju efektīvu un finansiāli stabilu maksātāju struktūru nodibināšanai lauksaimniecības fondu pārvaldībai un kontrolei saskaņā ar ES prasībām un starptautiskajiem revīzijas standartiem.
Stiprināt administratīvās struktūras, kas vajadzīgas lauku attīstības stratēģijas izveidei, un politikas instrumentus lauku attīstības programmu izveidei, īstenošanai, vadībai, pārraudzībai, kontrolei un novērtēšanai.
Turpināt tiesību aktu saskaņošanu ar *acquis* veterinārajā un fitosanitārajā nozarē, uzlabot inspicēšanas kārtību, modernizēt gaļas un piena rūpniecības uzņēmumus, lai izpildītu ES higiēnas un sabiedrības veselības prasības. Dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu ievešanas režīmu pieskaņot starptautiskajām sanitārajām un fitosanitārajām (SFS) saistībām un ES *acquis*.

• ***Zivsaimniecība.*** Sākt veidot atbilstošas zivsaimniecības politikas administratīvās un inspekcijas struktūras. Kopā ar Eiropas Komisiju un ieinteresētājām kaimiņvalstīm, īpaši Slovēniju un Itāliju, novērtēt zvejas sekas Horvātijas 2003. gada oktobrī vienpusēji izsludinātajā „Ekoloģiskajā un zvejas zonā" ar mērķi izstrādāt atbilstošus risinājumus, kas nodrošinātu Kopienas zvejas darbības nepārtrauktību Horvātijas zvejas ūdeņos.

• ***Transports***. Turpināt tiesību aktu saskaņošanu un palielināt administratīvo jaudu aviācijas nozarē. Vest sarunas ar Kopienu par vispārēju aviācijas nolīgumu, kas atļautu abpusēju pieeju aviācijas tirgum.

• ***Statistika***. Palielināt Horvātijas Statistikas biroja administratīvo jaudu, reformēt tā reģionālās iestādes un uzlabot koordināciju ar citiem oficiālās statistikas veidotājiem Horvātijā. Iesniegt Komisijai jaunu priekšlikumu par statistikas reģioniem, atbilstoši ES prasībām.

• ***Elektrosakaru un informācijas tehnoloģijas***. Palielināt valsts pārvaldes iestāžu jaudas elektrosakaru un pasta pakalpojumu jomā un nodrošināt to neatkarību.

• ***Vide***. Izstrādāt horizontālos tiesību aktus, ieskaitot par ietekmes uz vidi novērtēšanu un sabiedrības līdzdalību.
Palielināt administratīvo un funkcionālo jaudu valdības un reģionālo pašvaldību līmenī, lai nodrošinātu plānošanu, ieskaitot finanšu stratēģijas izstrādi.
Nostiprināt valdības un reģionālo pašvaldību inspekcijas dienestus un padarīt tos spējīgus efektīvi nodrošināt vides tiesību aktu izpildi.
Pieņemt un sākt īstenot atkritumu apsaimniekošanas plānu.

• ***Finanšu kontrole***. Izstrādāt Valsts iekšējās finanšu kontroles (*PIFC*) sistēmas izveidošanas politiku. Ieviest vai nostiprināt valsts iekšējās kontroles funkcijas, nodrošinot atbilstošu personālu, apmācību un aprīkojumu, ieskaitot neatkarīgi darbojošās iekšējās revīzijas vienības.
Izveidot efektīvas procedūras tādu traucējumu atrašanai, labošanai un finansiālai, administratīvai un juridiskai kontrolei, kuri ietekmē Kopienas finansiālās intereses.

SADARBĪBA TIESLIETĀS UN IEKŠLIETĀS

• ***Robežu pārvaldība***. Nostiprināt robežu pārvaldību, it sevišķi, pastiprinot jūras robežu uzraudzību; pieņemt un īstenot integrēto robežu pārvaldības stratēģiju; palielināt ieguldījumus tehniskajā aprīkojumā un infrastruktūrā; pastiprināt robežsargu speciālo apmācību.
Sadarbībā ar attiecīgajām aģentūrām īstenot pasākumus, ko valdība pieņēmusi un iesniegusi Tieslietu un iekšlietu ministru sanāksmei ES un Rietumbalkānu forumā 2003. gada 28. novembrī.

• ***Organizētā noziedzība, narkotikas, korupcija un terorisms***. Īstenot uz rīcību orientētus pasākumus, ko valdība pieņēmusi un iesniegusi Tieslietu un iekšlietu ministru sanāksmei ES un Rietumbalkānu forumā 2003. gada 28. novembrī.
Uzlabot tiesību aizsardzības iestāžu un tiesu koordināciju, it sevišķi sakarā ar saimnieciskajiem noziegumiem, organizēto noziedzību, krāpšanu, naudas mazgāšanu un korupciju; pastiprināt cīņu pret narkotiku kontrabandu un veicināt narkomānijas profilaksi un narkotiku pieprasījuma samazināšanos; stiprināt Korupcijas un organizētās noziedzības novēršanas dienesta (*USKOK*) administratīvo jaudu.
Turpināt gatavoties sadarbības nolīguma noslēgšanai ar Eiropolu.
Paplašināt starptautisko sadarbību terorisma jomā un pilnīgi īstenot attiecīgās starptautiskās konvencijas; uzlabot sadarbību un informācijas apmaiņu policijas un izmeklēšanas dienestu starpā valsts iekšienē un citās valstīs; pastiprināt terora aktu finansēšanas un sagatavošanas novēršanu.

• ***Migrācija un patvērums***. Ieviest jaunos tiesību aktus par patvērumu, ieskaitot pagaidu uzņemšanas centra izveidošanu.

3.2. VIDĒJA TERMIŅA PRIORITĀTES

POLITISKIE KRITĒRIJI

DEMOKRĀTIJA UN TIESISKUMS

• ***Tālāk stiprināt tiesu sistēmu.*** Turpināt tiesu reformas īstenošanu un veikt pasākumus, kas vēl vairāk samazinātu lietu uzkrāšanos visās tiesās; racionalizēt tiesu organizāciju, ieskaitot mūsdienīgu informācijas tehnoloģijas sistēmu izstrādi un administratīvā personāla atbilstošu līmeni. Nodrošināt tiesu nolēmumu regulāru un efektīvu izpildi; nodrošināt tiesas pieejamību un juridisko palīdzību un padarīt pieejamus attiecīgos budžeta resursus; pastiprināt apmācību par ES tiesību aktiem.

• ***Turpināt uzlabot cīņu pret korupciju***. Veicināt turpmāku progresu cīņā pret korupciju un īstenot ar to saistītos tiesību aktus. It sevišķi – attiecīgajos dienestos izveidot speciālistu vienības korupcijas apkarošanai un sagādāt viņiem piemērotu apmācību un resursus. Nodrošināt starptautiskajos tiesību aktos noteikto standartu ievērošanu, ieviešot attiecīgos likumdošanas un administratīvos pasākumus.

• ***Tālāk uzlabot valsts pārvaldes darbību.*** Turpināt ar *acquis* tieši saistīto iestāžu izveides procesu un ieviest reformas, kas vispārīgi uzlabo valsts pārvaldes efektivitāti. Pabeigt privatizācijas procesu.

CILVĒKTIESĪBAS UN MAZĀKUMTAUTĪBU AIZSARDZĪBA

• ***Nodrošināt mazākumtautību tiesību nepārtrauktu respektēšanu.*** Turpināt uzlabot čigānu stāvokli, pastiprināti īstenojot attiecīgo stratēģiju, ieskaitot nepieciešamā finansiālā

atbalsta sagādāšanu valdības un pašvaldību līmenī, pretdiskriminācijas pasākumus, kuru mērķis ir vairot nodarbinātības iespējas, palielināt iesaisti izglītībā un uzlabot mājokļa apstākļus.

- ***Pabeigt bēgļu atgriešanās procesu,*** pienācīgi un laikus ieviešot atbilstošos tiesību aktus. Ar cietušo rajonu reģionālās attīstības programmām nodrošināt ekonomisko un sociālo integrāciju tiem, kas atgriežas.

REĢIONĀLĀ SADARBĪBA

- ***Tālāk uzlabot reģionālo sadarbību.*** Ņemot vērā Atēnu procesu par Dienvidaustrumu Eiropas Reģionālo enerģijas tirgu, sagatavoties apvienota reģionāla enerģijas tirgus izveidošanai 2005. gadā.

EKONOMISKIE KRITĒRIJI

- ***Turpināt uzlabot apstākļus privātiem uzņēmumiem.*** Ievērojami progresēt privatizācijas procesā un turpināt centienus uzlabot apstākļus privātu uzņēmumu izveidošanai un attīstībai. Ievērojami progresēt lielo uzņēmumu pārkārtošanās jomā.

- ***Pabeigt zemes reformu,*** ar īpašu uzsvaru uz lauksaimniecības zemes reģistrāciju un privatizāciju.

- ***Turpināt darba tirgus reformu.*** Turpināt centienus uzlabot darba tirgus atsaucību un uzlabot darbaspēka piedalīšanos.

- ***Turpināt īstenot noturīgu vidēja termiņa fiskālo satvaru***, nepārtraukti samazinot kopējos publiskā sektora izdevumus kā daļu no IKP. Noteikt prioritātes publiskā sektora izdevumos, lai iegūtu resursus ar *acquis* saistītiem izdevumiem, ieskaitot veselības aprūpes un pensiju sistēmas reformu. Turpināt samazināt subsīdijas lieliem uzņēmumiem, kuri rada zaudējumus. Uz šā pamata turpināt samazināt valsts budžeta deficītu un valsts sektora parādu nastu.

SPĒJA UZŅEMTIES DALĪBAS SAISTĪBAS

IEKŠĒJAIS TIRGUS UN TIRDZNIECĪBA

- ***Preču brīva aprite***. Ievērojami progresēt vecās un jaunās pieejas direktīvu pārņemšanā un Eiropas standartu pieņemšanā.
Turpināt Horvātijas tiesību aktu par pārtikas produktiem saskaņošanu un nostiprināt nepieciešamās īstenošanas struktūras.
Ieviest valsts iepirkuma režīmu, atmetot visas attiecīgās administratīvās struktūras un ievērojami progresējot, virzoties uz pilnīgu iekļaušanos *acquis*.

- ***Personu brīva pārvietošanās***. Turpināt pieskaņot tiesību aktus ES *acquis* par profesionālās kvalifikācijas un diplomu savstarpēju atzīšanu, ieskaitot izglītību un mācību rīkošanu, un turpmāk attīstīt vajadzīgās administratīvās struktūras.
Atcelt visus pasākumus, kas diskriminē ES migrējošos darba ņēmējus un ES pilsoņus; pastiprināt sociālās drošības shēmu koordinācijas administratīvās struktūras.

- ***Pakalpojumu sniegšanas brīvība***. Novākt atlikušos šķēršļus ES fizisko un juridisko personu tiesībām izveidot un sniegt pārrobežu pakalpojumus.

Turpināt saskaņot datu aizsardzības likumus; nostiprināt un nodrošināt uzraudzības iestāžu neatkarību.

• ***Kapitāla brīva aprite.*** Strādāt pie atlikušo šķēršļu novākšanas kapitāla kustībai; turpināt saskaņot tiesību aktus par maksājumu sistēmām un nodrošināt efektīvu īstenošanu.

Nostiprināt finansiālās izmeklēšanas vienības administratīvo jaudu un uzlabot tās sadarbību ar citām iestādēm, kas iesaistītas cīņā pret naudas mazgāšanu.

• ***Uzņēmējdarbības tiesības***. Pabeigt tiesību aktu pieskaņošanu intelektuālā un rūpnieciskā īpašuma tiesību jomā un pastiprināt to izpildi cīņā pret pirātismu un viltošanu.

• ***Konkurence***. Stiprināt pretmonopolu un valsts atbalsta iestādi un panākt tiesību aktu faktisku ieviešanu. Būtiski uzlabot pārredzamību valsts atbalsta jomā. Attīstīt apmācību konkurences tiesībās un politikā visos administratīvās un tiesu varas līmeņos.

• ***Nodokļi***. Turpināt darbu pie pabeigšanas, saskaņot ar *acquis* attiecībā uz PVN un akcīzes nodokļiem, pievēršot īpašu uzmanību brīvajām zonām PVN režīma teritoriālajā piemērošanā un esošo PVN nulles likmju atcelšanā un tirdzniecības nodoklim.
Apņemties ievērot uzņēmējdarbības aplikšanas ar nodokļiem rīcības kodeksa principus un nodrošināt jaunu nodokļu pasākumu atbilstību šiem principiem.
Turpināt nostiprināt nodokļu administrāciju, ieskaitot IT nozari, un nodrošināt tās pareizu funkcionēšanu, lai sasniegtu ES standartus un IT sistēmu savienojamību. Izstrādāt un īstenot Ētikas kodeksu.

• ***Muitas savienība***. Stiprināt un konsolidēt muitas dienestu administratīvās un funkcionālās jaudas. Paplašināt visa personāla apmācību un palielināt tādu informācijas tehnoloģiju izmantošanu, kuras ir savietojamas ar ES sistēmām, lai nodrošinātu savienojamību. Izstrādāt un īstenot muitas dienestu ētikas kodeksu. Pastiprināt revīziju un riska novērtēšanas izmantošanu un selektivitāti.
Panākt saskaņošanu par brīvajām zonām, tranzītu, maksājumiem, tarifu griestiem un vispārējo preferenču sistēmu (VPS).

NOZARU POLITIKA

• ***Lauksaimniecība***. Nostiprināt administratīvās struktūras, kas vajadzīgas tirgus un lauku attīstības politikas īstenošanai; izveidot vīna dārzu reģistru saskaņā ar ES standartiem. Turpināt pilnībā funkcionējošas administrācijas un kontroles sistēmas un maksājumu aģentūras dibināšanas sagatavošanu atbilstoši ES prasībām.
Turpināt un nepārtraukti uzlabot veterinārijas un fitosanitārijas nozaru tiesību aktu saskaņošanu ar *acquis*, ieskaitot sistēmu lopu identifikācijai, dzīvnieku atkritumu apstrādi, gaļas un piena rūpniecības modernizāciju, dzīvnieku slimību kontroles programmas un augu aizsardzību; ievērojami uzlabot inspekcijas struktūras.

• ***Zivsaimniecība.*** Būtiski uzlabot administratīvās struktūras un iekārtas, lai nodrošinātu efektīvu zivsaimniecības politikas īstenošanu, ieskaitot resursu apsaimniekošanu, zvejas inspekciju un kontroli, tirgus politiku, struktūras programmas, zvejas kuģu reģistrāciju un pārvaldības plānu flotes jaudai saskaņā ar pieejamajiem zivju krājumiem.

• ***Transports***. Turpināt saskaņošanu ar *acquis* un attīstīt atbilstošu administratīvo jaudu autotransporta (sociālie, tehniskie un finansiālie nosacījumi), dzelzceļa transporta (īpaši

savietojamības nosacījumi un jaudas neatkarīga piešķiršana) un jūras transporta (īpaši jūrniecības drošības jomā) nozarēs. Sasniegt pilnīgu saskaņu ar *acquis* aviācijas nozarē, pamatojoties uz nolīgumu par Horvātijas dalību Eiropas kopīgajā aviācijas tirgū.

• ***Ekonomiskā un monetārā savienība***. Turpināt tiesību aktu par centrālo banku saskaņošanu. Uzlabot monetāro politiku, lai izvērstu uz tirgu orientētu monetāro instrumentu izmantošanu un efektivitāti.

• ***Sociālā politika un nodarbinātība***. Turpināt saskaņošanu ar ES tiesību aktiem arodveselības un darba drošības, darba tiesību, vienādas attieksmes pret sievietēm un vīriešiem un diskriminācijas novēršanas jomā; pastiprināt saistītas administratīvās struktūras un tās struktūras, kas vajadzīgas sociālā nodrošinājuma koordinēšanai.
Izstrādāt un īstenot visaptverošu nodarbinātības stratēģiju, iesaistot visus attiecīgos dalībniekus, lai vēlāk piedalītos Eiropas nodarbinātības stratēģijā, paaugstinot atbilstošo analīzes, īstenošanas un novērtēšanas jaudu.
Turpināt attīstīt sociālo partneru resursus, jo īpaši divpusējā dialogā, lai attīstītu un īstenotu *acquis*.
Turpināt sabiedrības veselības likumu saskaņošanu un palielināt ieguldījumus veselības aprūpē.

• ***Enerģija***. Turpināt iekšējā enerģijas tirgus (elektrība un gāze) saskaņošanu ar *acquis*, uzlabot energoefektivitāti, aktivizēt atjaunīgos enerģijas avotus, veidot naftas krājumus, lai nodrošinātu pienācīgu piegādes drošību, nodrošināt kodoldrošību un aizsardzību pret radiāciju; pastiprināt visu šo nozaru administratīvās jaudas.

• ***Mazie un vidējie uzņēmumi***. Turpināt Eiropas mazo uzņēmumu hartas īstenošanu. Turpināt uzņēmumu reģistrācijas procedūras vienkāršošanu.

• ***Zinātne un pētījumi***. Stiprināt pētniecības un tehnoloģiju attīstības jaudu, lai nodrošinātu sekmīgu līdzdalību Kopienas Pamatprogrammās.

• ***Izglītība un apmācība***. Pielikt lielākas pūles, lai radītu mūsdienīgu profesionālās izglītības un apmācības sistēmu.

• ***Elektrosakari un informācijas tehnoloģijas***. Pieņemt nepieciešamos primāros un sekundāros tiesību aktus, lai pabeigtu reglamentāciju un ieviestu konkurenci visās jomās. Pieņemt saskaņotu stratēģiju uz zinātnes atziņām balstītas ekonomikas veicināšanai.

• ***Reģionālā politika un strukturālo instrumentu koordinācija***. Nodrošināt skaidru pienākumu sadali un efektīvu starpministriju darba koordināciju visaptverošas un saskaņotas reģionālās attīstības stratēģijas izstrādāšanai. Noteikt partnerattiecību struktūras, kas nodrošina ieinteresēto personu ciešu sadarbību valsts un reģionu līmenī.
Nodrošināt, lai izraudzītās pārvaldes un maksātājiestādes pakāpeniski palielina savu jaudu; izstrādāt un ieviest reģionālos attīstības plānus; uzlabot finansiālās vadības un kontroles procedūras; izveidot pienācīgas uzraudzības un vērtēšanas sistēmas.

• ***Vide***. Nodrošināt vides aizsardzības prasību integrāciju citu nozaru politikas nospraušanā un īstenošanā, lai veicinātu noturīgu attīstību; ieviest horizontālos tiesību aktus.
Turpināt ES *acquis* pārņemšanas darbu ar īpašu uzsvaru uz atkritumu apsaimniekošanu, ūdens kvalitāti, gaisa kvalitāti, dabas aizsardzību un integrētu piesārņošanas novēršanu un kontroli.
Izstrādāt vides ieguldījumu stratēģiju, balstoties uz pieskaņošanas izmaksu kalkulācijām.

Palielināt ieguldījumus vides infrastruktūrā, īpaši izsverot notekūdeņu savākšanu un attīrīšanu, dzeramā ūdens apgādi un atkritumu apsaimniekošanu.

• ***Patērētāju un veselības aizsardzība***. Pabeigt tiesību aktu saskaņošanu ar *acquis* attiecībā uz ar drošību saistītajiem pasākumiem un pastiprināt administratīvās jaudas, kas vajadzīgas efektīvai tirgus uzraudzībai.

• ***Finanšu kontrole***. izveidot saistītu tiesību aktu sistēmu un efektīvus mehānismus valsts ienākumu un izdevumu uzraudzībai, kontrolei un revīzijai.
Izveidot efektīvus mehānismus kā paziņot Komisijai par trūkumiem, kuri ietekmē Kopienas finansiālās intereses un noteikt vajadzīgās koordinācijas metodes.

SADARBĪBA TIESLIETĀS UN IEKŠLIETĀS

• ***Robežu pārvaldība.*** Pastiprināt robežkontroli, izveidot valsts datubāzes un reģistrus un nodrošināt attiecīgo dienestu koordināciju.

• ***Organizētā noziedzība un korupcija***. Turpmāk uzlabot policijas aprīkojumu un infrastruktūru, ieskaitot datorizētas izmeklēšanas sistēmas izveidi; pastiprināt sadarbību starp policiju un citām tiesību aizsardzības iestādēm; pastiprināt cīņu pret narkotiku kontrabandu, organizēto noziedzību, saimnieciskajiem noziegumiem (ieskaitot naudas mazgāšanu un valūtas viltošanu), krāpšanu un korupciju; uzlabot attiecīgo valsts tiesību aktu pieskaņošanu *acquis* šajās nozarēs.

4. PROGRAMMU IZSTRĀDE

Kopienas palīdzība saskaņā ar stabilizācijas un asociācijas procesu Rietumbalkānu valstīm tiks sniegta atbilstoši finansēšanas instrumentiem, jo īpaši Padomes Regulai (EK) Nr. 2666/2000[2]; šim lēmumam attiecīgi nav finansiālu seku. Bez tam Horvātija varēs piekļūt finansējumam no vairākvalstu un horizontālajām programmām. Komisija sadarbojas ar Eiropas Investīciju banku un starptautiskām finanšu iestādēm, jo īpaši Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banku un Pasaules banku, lai veicinātu tādu projektu līdzfinansēšanu, kas attiecas uz stabilizācijas un asociācijas procesu.

5. NOSACĪJUMI

Kopienas palīdzība saskaņā ar stabilizācijas un asociācijas procesu Rietumbalkānu valstīm ietver nosacījumus, ka turpinās progress atbilstīgi Kopenhāgenas politiskajiem kritērijiem, īpaši progress šīs Eiropas partnerības īpašo prioritāšu izpildē. Šo vispārīgo nosacījumu neievērošana var mudināt Padomi veikt attiecīgus pasākumus, pamatojoties uz Padomes Regulas (EK) Nr. 2666/2000 5. pantu.

Komisijas palīdzība ir pakļauta arī Padomes 1997. gada 29. aprīļa un 1999. gada 21.–22. jūnija secinājumos definētajiem nosacījumiem, jo īpaši attiecībā uz saņēmēja apņemšanos veikt demokrātiskas ekonomiskās un institucionālās reformas.

[2] OV L 306, 7.12.2000, 1. lpp.

6. UZRAUDZĪBA

Eiropas partnerības ieviešanu uzrauga ar to mehānismu palīdzību, kas izveidoti stabilizācijas un asociācijas procesā, jo īpaši ar stabilizācijas un asociācijas procesa gada ziņojumu.